םירישה ריש Song of Solomon

א 1

א 1 המלשל רשא םירישה ריש:

ב 2 ןיימ ךידד םיבוט-יכ והיפ תוקישנמ ינקשי:

ג 3 ןכ-לע ךמש קרות ןמש םיבוט ךינמש חירל
ךובהא תומלע:

ד 4 וירדח ךלמה ינאיבה הצורנ ךירחא ינכשמ
םירשימ ןיימ ךידד הריכזנ ךב החמשנו הליגנ
ךובהא:

ה 5 רדק ילהאכ םלשורי תונב הואנו ינא הרוחש
המלש תועיריכ:

ו 6 ינב שמשה ינתפזשש תרחרחש ינאש ינוארת-לא
ילש ימרכ םימרכה-תא הרטנ ינמש יב-ורחנ ימא
יתרטנ אל:

ז 7 ץיברת הכיא הערת הכיא ישפנ הבהאש יל הדיגה
ךירבח ירדע לע היטעכ היהא המלש םירהצב:

ח 8 יבקעב ךל-יאצ םישנב הפיה ךל יעדת אל-םא
םיערה תונכשמ לע ךיתידג-תא יערו ןאצה:

ט 9 יתיער ךיתימד הערפ יבכרב יתססל:

י 10 םיזורחב ךראוצ םירתב ךייחל וואנ:

אי 11 ףסכה תודקנ םע ךל-השענ בהז ירות:

בי 12 וחיר ןתנ ידרנ ובסמב ךלמהש-דע:

גי 13 ןילי ידש ןיב יל ידוד רמה רורצ:

די 14 ידג ןיע ימרכב יל ידוד רפכה לכשא:

וט 15 םינוי ךיניע הפי ךנה יתיער הפי ךנה:

זט 16 הננער ונשרע-ףא םיענ ףא ידוד הפי ךנה:

זי 17 םיתורב ונטיהר םיזרא ונינתב תורק:

ב 2

א 1 םיקמעה תנשוש ןורשה תלצבח ינא:

ב 2 תונבה ןיב יתיער ןכ םיחוחה ןיב הנשושכ:

ג 3 ולצב םינבה ןיב ידוד ןכ רעיה יצעב חופתכ
יכחל קותמ וירפו יתבשיו יתדמח:

ד 4 הבהא ילע ולגדו ןייה תיב-לא ינאיבה:

ה 5 תלוח-יכ םיחופתב ינודפר תושישאב ינוכמס
ינא הבהא:

ו 6 ינקבחת ונימיו ישארל תחת ולאמש:

ז 7 תוליאב וא תואבצב םלשורי תונב םכתא יתעבשה
דע הבהאה-תא וררועת-םאו וריעת-םא הדשה
ץפחתש:

ח 8 ץפקמ םירהה-לע גלדמ אב הז-הנה ידוד לוק
תועבגה-לע:

ט 9 הז-הנה םיליאה רפעל וא יבצל ידוד המוד
ץיצמ תונלחה-ןמ חיגשמ ונלתכ רחא דמוע
םיכרחה-ןמ:

י 10 יתפי יתיער ךל ימוק יל רמאו ידוד הנע
ךל-יכלו:

אי 11 ול ךלה ףלח םשגה רבע ותסה הנה-יכ:

בי 12 רותה לוקו עיגה רימזה תע ץראב וארנ םינצנה
ונצראב עמשנ:

גי 13 חיר ונתנ רדמס םינפגהו היגפ הטנח הנאתה
ךל-יכלו יתפי יתיער יכל ימוק:

די 14 יניארה הגרדמה רתסב עלסה יוגחב יתנוי
ברע ךלוק-יכ ךלוק-תא יניעימשה ךיארמ-תא
הואנ ךיארמו:

וט 15 םילבחמ םינטק םילעוש םילעוש ונל-וזחא
רדמס ונימרכו םימרכ:

זט 16 םינשושב הערה ול ינאו יל ידוד:

זי 17 ידוד ךל-המד בס םיללצה וסנו םויה חופיש דע
רתב ירה-לע םיליאה רפעל וא יבצל:

ג 3

א 1 ישפנ הבהאש תא יתשקב תולילב יבכשמ-לע

ויתאצמ אלו ויתשקב:
ב 2 תובחרבו םיקושב ריעב הבבוסאו אנ המוקא
ויתאצמ אלו ויתשקב ישפנ הבהאש תא השקבא:
ג 3 ישפנ הבהאש תא ריעב םיבבסה םירמשה ינואצמ
םתיאר:
ד 4 ישפנ הבהאש תא יתאצמש דע םהמ יתרבעש טעמכ
ימא תיב-לא ויתאיבהש-דע ונפרא אלו ויתזחא
יתרוה רדח-לאו:
ה 5 תוליאב וא תואבצב םלשורי תונב םכתא יתעבשה
דע הבהאה-תא וררועת-םאו וריעת-םא הדשה
ץפחתש:
ו 6 תרטקמ ןשע תורמיתכ רבדמה-ןמ הלע תאז ימ
לכור תקבא לכמ הנובלו רומ:
ז 7 ירבגמ הל ביבס םירבג םישש המלשלש ותטמ הנה
לארשי:
ח 8 וברח שיא המחלמ ידמלמ ברח יזחא םלכ
תולילב דחפמ וכרי-לע:
ט 9 ןונבלה יצעמ המלש ךלמה ול השע ןוירפא:
י 10 ןמגרא ובכרמ בהז ותדיפר ףסכ השע וידומע
םלשורי תונבמ הבהא ףוצר וכות:
אי 11 הרטעב המלש ךלמב ןויצ תונב הניארו הניאצ
ובל תחמש םויבו ותנתח םויב ומא ול-הרטעש:

ד 4

א 1 דעבמ םינוי ךיניע הפי ךנה יתיער הפי ךנה
דעלג רהמ ושלגש םיזעה רדעכ ךרעש ךתמצל:
ב 2 םלכש הצחרה-ןמ ולעש תובוצקה רדעכ ךינש
םהב ןיא הלכשו תומיאתמ:
ג 3 ןומרה חלפכ הואנ ךירבדמו ךיתתפש ינשה טוחכ
ךתמצל דעבמ ךתקר:
ד 4 ןגמה ףלא תויפלתל יונב ךראוצ דיוד לדגמכ
םירובגה יטלש לכ וילע יולת:
ה 5 םיעורה היבצ ימואת םירפע ינשכ ךידש ינש

מינשושב:
ו 6 רה-לא יל דלא מיללצה וסנו מויה חופיש דע
הנובלה תעבג-לאו רומה:
ז 7 דב ןיא מומו יתיער הפי דלכ:
ח 8 ירושת יאובת ןונבלמ יתא הלכ ןונבלמ יתא
תוירא תונועממ ןומרחו רינש שארמ הנמא שארמ
מירמנ ירֲרהמ:
ט 9 דחאב דיניעמ דחאב יניתבבל הלכ יתחא ינתבבל
דינרוצמ קנע:
י 10 ןיימ דידד ובט-המ הלכ יתחא דידד ופי-המ
מימשב-לכמ דינמש חירו:
אי 11 דנושל תחת בלחו שבד הלכ דיתותפש הנפטת תפנ
ןונבל חירכ דיתמלש חירו:
בי 12 מותח ןיעמ לוענ לג הלכ יתחא לוענ ןג:
גי 13 מירפכ מידגמ ירפ םע מינומר סדרפ דיחלש
מידרנ-םע:
די 14 רמ הנובל יצע-לכ םע ןומנקו הנק םכרכו דרנ
מימשב ישאר-לכ םע תולהאו:
וט 15 ןונבל-ןמ מילזנו מייח מימ ראב מינג ןיעמ:
זט 16 ולזי ינג יחיפה ןמית יאובו ןופצ ירוע
וידגמ ירפ לכאיו ונגל ידוד אבי וימשב:

ה 5

א 1 ימשב-םע ירומ יתירא הלכ יתחא ינגל יתאב
יבלח-םע ייני יתיתש ישבד-םע ירעי יתלכא
מידוד ורכשו ותש מיער ולכא:
ב 2 יל-יחתפ קפוד ידוד לוק רע יבלו הנשי ינא
לט-אלמנ ישארש יתמת יתנוי יתיער יתחא
הליל יסיסר יתוצוק:
ג 3 יתצחר הנשבלא הככיא יתנתכ-תא יתטשפ
מפנטא הככיא ילגר-תא:
ד 4 וילע ומה יעמו רחה-ןמ ודי חלש ידוד:
ה 5 רומ-ופטנ ידיו ידודל חתפל ינא יתמק

לוענמה תופכ לע רבע רומ יתעבצאו:
ו 6 האצי ישפנ רבע קמח ידודו ידודל ינא יתחתפ
אלו ויתארק והיתאצמ אלו והיתשקב ורבדב
יננע:
ז 7 ינועצפ ינוכה ריעב םיבבסה םירמשה ינאצמ
תומחה ירמש ילעמ ידידר-תא ואשנ:
ח 8 ידוד-תא ואצמת-םא םלשורי תונב םכתא יתעבשה
ינא הבהא תלוחש ול ודיגת-המ:
ט 9 דודמ ךדוד-המ םישנב הפיה דודמ ךדוד-המ
ונתעבשה הככש:
י 10 הבברמ לוגד םודאו חצ ידוד:
אי 11 ברועכ תורחש םילתלת ויתוצוק זפ םתכ ושאר:
בי 12 בלחב תוצחר םימ יקיפא-לע םינויכ ויניע
תאלמ-לע תובשי:
גי 13 ויתותפש םיחקרמ תולדגמ םשבה תגורעכ ויחל
רבע רומ תופטנ םינשוש:
די 14 ןש תשע ויעמ שישרתב םיאלממ בהז ילילג וידי
םיריפס תפלעמ:
וט 15 והארמ זפ-ינדא-לע םידסימ שש ידומע ויקוש
םיזראכ רוחב ןונבלכ:
זט 16 יער הזו ידוד הז םידמחמ ולכו םיקתממ וכח
םלשורי תונב:

ו 6

א 1 ךדוד הנפ הנא םישנב הפיה ךדוד ךלה הנא
ךמע ונשקבנו:
ב 2 םינגב תוערל םשבה תוגורעל ונגל דרי ידוד
םינשוש טקללו:
ג 3 םינשושב הערה יל ידודו ידודל ינא:
ד 4 המיא םלשוריכ הואנ הצרתכ יתיער תא הפי
תולגדנכ:
ה 5 רדעכ ךרעש ינביהרה םהש ידגנמ ךיניע יבסה
דעלגה-ןמ ושלגש םיזעה:

ו 6 םלכש הצחרה-ןמ ולעש םילחרה רדעכ ךינש
םהב ןיא הלכשו תומיאתמ:
ז 7 ךתמצל דעבמ ךתקר ןומרה חלפכ:
ח 8 ןיא תומלעו םישגליפ םינמשו תוכלמ המה םישש
רפסמ:
ט 9 איה הרב המאל איה תחא יתמת יתנוי איה תחא
םישגליפו תוכלמ הורשאיו תונב הואר התדלויל
הוללהיו:
י 10 המחכ הרב הנבלכ הפי רחש-ומכ הפקשנה תאז-ימ
תולגדנכ המיא:
אי 11 תוארל לחנה יבאב תוארל יתדרי זוגא תנג-לא
םינמרה וצנה ןפגה החרפה:
בי 12 בידנ-ימע תובכרמ ינתמש ישפנ יתעדי אל:

ז 7

א 1 דב-הזחנו יבוש יבוש תימלושה יבוש יבוש
םינחמה תלחמכ תימלושב וזחת-המ:
ב 2 ךיכרי יקומח בידנ-תב םילענב ךימעפ ופי-המ
ןמא ידי השעמ םיאלח ומכ:
ג 3 תמרע ךנטב גזמה רסחי-לא רהסה ןגא ךררש
םינשושב הגוס םיטח:
ד 4 היבצ ימאת םירפע ינשכ ךידש ינש:
ה 5 ןובשחב תוכרב ךיניע ןשה לדגמכ ךראוצ
ינפ הפוצ ןונבלה לדגמכ ךפא םיבר-תב רעש-לע
קשמד:
ו 6 ךלמ ןמגראכ ךשאר תלדו למרככ ךילע ךשאר
םיטהרב רוסא:
ז 7 םיגונעתב הבהא תמענ-המו תיפי-המ:
ח 8 תולכשאל ךידשו רמתל התמד ךתמוק תאז:
ט 9 אנ-ויהיו וינסנסב הזחא רמתב הלעא יתרמא
םיחופתכ ךפא חירו ןפגה תולכשאכ ךידש:
י 10 בבוד םירשימל ידודל ךלוה בוטה ןייכ ךכחו
םינשי יתפש:

אי 11 ותקושת ילעו ידודל ינא:

בי 12 םירפכב הנילנ הדשה אצנ ידוד הכל:

גי 13 חתפ ןפגה החרפ םא הארנ םימרכל המיכשנ
ךל ידד-תא ןתא םש םינומרה וצנה רדמסה:

די 14 םידגמ-לכ וניחתפ-לעו חיר-ונתנ םיאדודה
ךל יתנפצ ידוד םינשי-םג םישדח:

ח 8

א 1 ךוחב ךאצמא ימא ידש קנוי יל חאכ ךנתי ימ
יל וזובי-אל םג ךקשא:

ב 2 ךיימ ךקשא ינדמלת ימא תיב-לא ךאיבא ךגהנא
ינמר סיסעמ חקרה:

ג 3 ינקבחת ונימיו ישאר תחת ולאמש:

ד 4 וריעת-המ םלשורי תונב םכתא יתעבשה
ץפחתש דע הבהאה-תא וררעת-המו:

ה 5 תחת הדוד-לע תקפרתמ רבדמה-ןמ הלע תאז ימ
הלבח המש ךמא ךתלבח המש ךיתררוע חופתה
ךתדלי:

ו 6 הזע-יכ ךעורז-לע םתוחכ ךבל-לע םתוחכ ינמיש
שא יפשר היפשר האנק לואשכ השק הבהא תומכ
היתבהלש:

ז 7 תורהנו הבהאה-תא תובכל ולכוי אל םיבר םימ
ותיב ןוה-לכ-תא שיא ןתי-םא הופטשי אל
ול וזובי זוב הבהאב:

ח 8 השענ-המ הל ןיא םידשו הנטק ונל תוחא
הב-רבדיש םויב ונתחאל:

ט 9 תלד-םאו ףסכ תריט הילע הנבנ איה המוח-םא
זרא חול הילע רוצנ איה:

י 10 ויניעב יתייה זא תולדגמכ ידשו המוח ינא
םולש תאצומכ:

אי 11 םרכה-תא ןתנ ןומה לעבב המלשל היה םרכ
ףסכ ףלא וירפב אבי שיא םירטנל:

בי 12 םירטנל םיתאמו המלש ךל ףלאה ינפל ילש ימרכ

ויריפ-תא:

גי 13 ךלוקל םיבישקמ םירבח םינגב תבשויה
יניעימשה:

די 14 לע םיליאה רפעל וא יבצל ךל-המדו ידוד חרב
םימשב ירה: